



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2020. november 26.  
(OR. en)

---

---

Intézményközi referenciaszám:  
2020/0336(NLE)

---

---

13098/20  
ADD 1

TRANS 529  
COWEB 163

## JAVASLAT

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2020. november 26.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	ANNEX to COM(2020) 759 final
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat – A Tanács határozata a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a Közlekedési Közösség 2021. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által képviselendő álláspont meghatározásáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2020) 759 final számú dokumentum

MELLÉKLETÉT.

---

Melléklet: ANNEX to COM(2020) 759 final



Brüsszel, 2020.11.26.  
COM(2020) 759 final

ANNEX

## **MELLÉKLET**

**a következőhöz:**

**Javaslat a Tanács határozata**

**a Közlekedési Közösség regionális irányítóbizottságában a Közlekedési Közösség  
2021. évi költségvetésének elfogadásával kapcsolatban az Európai Unió által  
képviselendő álláspont meghatározásáról**

## I. MELLÉKLET

### TERVEZET

## A KÖZLEKEDÉSI KÖZÖSSÉG REGIONÁLIS IRÁNYÍTÓBIZOTTSÁGÁNAK 2020/... HATÁROZATA

(...)

### a Közlekedési Közösség 2021. évi költségvetésének elfogadásáról

A KÖZLEKEDÉSI KÖZÖSSÉG REGIONÁLIS IRÁNYÍTÓBIZOTTSÁGA,

tekintettel a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 24. cikke (1) bekezdésére és 35. cikkére,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

#### *1. cikk*

A Közlekedési Közösség 2021. évi, e határozathoz csatolt költségvetése elfogadásra kerül.

#### *2. cikk*

- (1) A Közlekedési Közösségre alkalmazandó pénzügyi szabályok és ellenőrzési eljárások 10. cikkének (1) bekezdésével összhangban a 2021. évi költségvetés egy adott költségvetési sorának előirányzatai felhasználhatók a korábbi költségvetési sor előirányzatainak 10 %-án belül egy más költségvetési sorhoz rendelt költségvetési célokra. Ez nem vonatkozik a költségvetés humán erőforrásokra szánt költségvetési sorára.
- (2) A 2020 végén aláírt kötelezettségeknek megfelelően átvitt előirányzatok a mellékelt költségvetésben meghatározottak szerint nem használhatók fel az első bekezdésben említett célokra. Ezeket nem kell figyelembe venni az ott említett 10 %-os felső határnak megfelelő maximális összeg meghatározásakor.

#### *3. cikk*

- (3) Azokat az előirányzatokat, amelyeket a 2019. és 2020. pénzügyi év végéig nem kötöttek le, a Közlekedési Közösséget létrehozó szerződés V. mellékletében megállapított százalékokkal és a ténylegesen befizetett hozzájárulásokkal összhangban meg kell szüntetni és vissza kell fizetni a feleknek.

Kelt ...-ban/-ben, 2020. ...-án/-én.

*A regionális irányítóbizottság részéről*

*az elnök*

A KÖZLEKEDÉSI KÖZÖSSÉG 2021. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSE

Költségvetési sor	Összeg (EUR)
<b>1. Állandó Titkárság</b>	
1.1. Humán erőforrás	1 465 706
1.2. Utazási költségek	237 600
1.3. Irodai költségek, berendezések és szoftverek	403 080
- <i>Ebből új jóváírások</i>	308 080
- <i>Ebből az átvitt költségvetési előirányzatok, amelyek a 2020 végén aláírt, 2021-ben esedékes kötelezettségvállalásoknak felelnek meg</i>	95 000 <sup>1</sup>
1.4. Egyéb költségek és szolgáltatások, beleértve: - Kiszervezett és egyéb szolgáltatások (ellenőrzés, láthatóság, személyzet képzése, banki költségek) - Ülések és konferenciák költségei - Információtechnológiai és kommunikációs költségek - Munkaerő-felvételi költségek	262 890
1.5. TANULMÁNYOK, technikai segítségnyújtás az uniós vívmányok és cselekvési tervek megvalósításának támogatásához.	690 000
- <i>Ebből új jóváírások</i>	560 000
- <i>Ebből az átvitt költségvetési előirányzatok, amelyek a 2020 végén aláírt, 2021-ben esedékes kötelezettségvállalásoknak felelnek meg</i>	130 000 <sup>2</sup>
<b>2. Miniszteri Tanács</b>	
2.1. Ülések és konferenciák költségei	60 000
<b>3. Regionális irányítóbizottság</b>	
3.1. Ülések és konferenciák költségei	25 450
<b>4. Technikai Bizottságok</b>	
4.1. Ülések és konferenciák költségei	114 100
<b>5. Szociális fórum</b>	
5.1. Ülések és konferenciák költségei	16 300

<sup>1</sup> Indikatív összeg: a videokonferenciára és a számviteli/HR szoftverre vonatkozó közbeszerzési eljárások folyamatban vannak, a szerződések aláírására várhatóan 2020 decemberében kerül sor.

<sup>2</sup> Indikatív összeg: a Közlekedési Megfigyelő Állomásnak nyújtott technikai segítségnyújtásra vonatkozó közbeszerzési eljárások folyamatban vannak, a szerződés aláírására várhatóan 2020 decemberében kerül sor.

<b>Tartalék (az új jóváírások mintegy 8 %-a)</b>	249 874
<b>Összes új jóváírás</b>	<b>3 300 000</b>
<b>2020-ból átvitt összegek összesen</b>	<b>225 000<sup>3</sup></b>
<b>Végösszeg</b>	<b>3 525 000<sup>4</sup></b>
Uniós hozzájárulás (az új jóváírások 80 %-a)	2 640 000
A délkelet-európai felek hozzájárulása (az új jóváírások 20 %-a: a szerződés V. melléklete tartalmazza az országok szerinti megoszlást.)	660 000

<sup>3</sup> Indikatív összeg, a végleges összeget 2020 decemberében kell megerősíteni a megfelelő közbeszerzési eljárások lezárását és a szerződések aláírását követően

<sup>4</sup> Indikatív összeg, a végleges összeget meg kell erősíteni, amikor a 2020-ról átvitt teljes összeg ismertté válik